



Съдържание

II Незаконодателни актове

МЕЖДУНАРОДНИ СПОРАЗУМЕНИЯ

- ★ Решение (Евратом) 2020/971 на Съвета от 20 ноември 2017 година за одобряване на сключването от Европейската комисия, действаща от името на Европейската общност за атомна енергия, на Споразумението за всеобхватно и засилено партньорство между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия и техните държави членки, от една страна, и Република Армения, от друга страна 1

РЕГЛАМЕНТИ

- ★ Регламент (ЕС) 2020/972 на Комисията от 2 юли 2020 година за изменение на Регламент (ЕС) № 1407/2013 по отношение на удължаването на срока на неговото действие и за изменение на Регламент (ЕС) № 651/2014 по отношение на удължаването на срока на неговото действие и съответни промени ⁽¹⁾ 3
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/973 на Комисията от 6 юли 2020 година за разрешаване на промяна на условията за употреба на новата храна „белтъчен екстракт от свински бъбреци“ и за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/2470 ⁽¹⁾ 7
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/974 на Комисията от 6 юли 2020 година за вписване на наименование в регистъра на защитените наименования за произход и защитените географски указания „Pecorino del Monte Poro“ (ЗНП) 11
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/975 на Комисията от 6 юли 2020 година за разрешаване на споразумения и решения относно мерки за стабилизиране на пазара в лозаро-винарския сектор 13

РЕШЕНИЯ

- ★ Решение (ЕС) 2020/976 на Съвета от 6 юли 2020 година относно финансовите вноски, които трябва да бъдат платени от държавите членки за финансиране на Европейския фонд за развитие, включително втората част от вноската за 2020 г. 17

⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП.

ВЪТРЕШНИ И ПРОЦЕДУРНИ ПРАВИЛНИЦИ

- ★ Решение на управителния съвет съвместното предприятие „Чисто небе 2“ от 28 април 2020 година за установяване на вътрешни правила относно ограниченията на определени права на субектите на данни във връзка с обработването на лични данни в рамките на функционирането на съвместното предприятие „Чисто небе 2“ 21

II

(Незаконодателни актове)

МЕЖДУНАРОДНИ СПОРАЗУМЕНИЯ

РЕШЕНИЕ (Евратом) 2020/971 НА СЪВЕТА

от 20 ноември 2017 година

за одобряване на сключването от Европейската комисия, действаща от името на Европейската общност за атомна енергия, на Споразумението за всеобхватно и засилено партньорство между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия и техните държави членки, от една страна, и Република Армения, от друга страна

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия, и по-специално член 101, втора алинея от него,

като взе предвид препоръката на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) На 29 септември 2015 г. Съветът упълномощи Комисията и върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност да започнат преговори с Република Армения по рамково споразумение.
- (2) Преговорите приключиха успешно и на 21 март 2017 г. беше парафирано Споразумението за всеобхватно и засилено партньорство между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия и техните държави членки, от една страна, и Република Армения, от друга страна (наричано по-нататък „споразумението“).
- (3) Споразумението ще бъде подписано от името на Съюза и ще се прилага временно съгласно член 385 от споразумението до влизането му в сила на по-късна дата.
- (4) Споразумението обхваща и въпроси, попадащи в компетентността на Европейската общност за атомна енергия.
- (5) За подписването и сключването на споразумението се прилага отделна процедура във връзка с въпросите, попадащи в приложното поле на Договора за Европейския съюз и на Договора за функционирането на Европейския съюз.
- (6) Ето защо споразумението следва да бъде сключено и от името на Европейската общност за атомна енергия по отношение на въпросите, попадащи в приложното поле на Договора за Евратом.
- (7) Съгласно член 102 от Договора за Евратом споразумението може да влезе в сила за Европейската общност за атомна енергия само след като Европейската комисия е била уведомена от държавите членки, че споразумението е станало приложимо в съответствие с разпоредбите на тяхното национално законодателство.
- (8) Следва да се одобри сключването на споразумението от Европейската комисия, действаща от името на Европейската общност за атомна енергия, по отношение на въпросите, попадащи в компетентността на Европейската общност за атомна енергия,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Одобрява се сключването от Европейската комисия, действаща от името на Европейската общност за атомна енергия, на Споразумението за всеобхватно и засилено партньорство между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия и техните държави членки, от една страна, и Република Армения, от друга страна, включително временното прилагане на посоченото споразумение ⁽¹⁾.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня след приемането му.

Съставено в Брюксел на 20 ноември 2017 година.

За Съвета
Председател
M. REPS

⁽¹⁾ Текстът на споразумението ще бъде приложен към решението на Съвета за подписването му.

РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2020/972 НА КОМИСИЯТА

от 2 юли 2020 година

за изменение на Регламент (ЕС) № 1407/2013 по отношение на удължаването на срока на неговото действие и за изменение на Регламент (ЕС) № 651/2014 по отношение на удължаването на срока на неговото действие и съответни промени

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 108, параграф 4 от него,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2015/1588 на Съвета от 13 юли 2015 г. относно прилагането на членове 107 и 108 от Договора за функционирането на Европейския съюз към определени категории хоризонтална държавна помощ⁽¹⁾, и по-специално член 1, параграф 1, букви а) и б) и член 2 от него,

след консултация с Консултативния комитет по държавните помощи,

като има предвид, че:

- (1) Валидността на някои от правилата за държавна помощ, приети като част от инициативата за модернизиране на държавната помощ от 2012 г., предстои да изтече в края на 2020 г. По-специално валидността на регламенти (ЕС) № 1407/2013⁽²⁾ и (ЕС) № 651/2014 на Комисията⁽³⁾ изтича на 31 декември 2020 г.
- (2) С цел да осигури предвидимост и правна сигурност, като същевременно се подготви за евентуално бъдещо актуализиране на правилата за държавна помощ, приети като част от инициативата за модернизиране на държавната помощ, Комисията следва да предприеме действия в две фази.
- (3) Първо, Комисията следва да удължи срока на прилагане на правилата за държавна помощ, който в противен случай би изтекъл в края на 2020 г. Второ, в съответствие с *Насоките на Комисията за по-добро регулиране*⁽⁴⁾, Комисията следва да оцени тези правила заедно с другите правила за държавна помощ, приети като част от инициативата за модернизиране на държавната помощ. На 7 януари 2019 г. Комисията започна оценяването на тези правила под формата на „проверка за пригодност“. В контекста на Европейския зелен пакт⁽⁵⁾ и Програмата в областта на цифровите технологии за Европа Комисията вече обяви намерението си да преразгледа до края на 2021 г. поредица от насоки. На тази основа Комисията ще реши дали да удължи допълнително действието на правилата или да ги актуализира.
- (4) Предвид широкия обхват на проверката за пригодност и факта, че резултатите от оценките няма да бъдат готови преди края на 2020 г., политическо решение относно определянето на правилата за държавна помощ за периода след 2020 г. не може да бъде взето навреме, за да се гарантира правна сигурност и стабилност за заинтересованите страни по отношение на приложимите правила за периода след 2020 г. По тази причина е необходимо удължаване на срока на действие с цел да се даде възможност за същинска оценка на правилата за държавна помощ и да се гарантира предсказуемост и стабилност на тези правила за държавите членки.
- (5) Ето защо срокът на прилагане на регламенти (ЕС) № 1407/2013 и (ЕС) № 651/2014 следва да бъде удължен с три години до 31 декември 2023 г.

⁽¹⁾ ОВ L 248, 24.9.2015 г., стр. 1.

⁽²⁾ Регламент (ЕС) № 1407/2013 на Комисията от 18 декември 2013 г. относно прилагането на членове 107 и 108 от Договора за функционирането на Европейския съюз към помощта *de minimis* (ОВ L 352, 24.12.2013 г., стр. 1).

⁽³⁾ Регламент (ЕС) № 651/2014 на Комисията от 17 юни 2014 г. за обявяване на някои категории помощи за съвместими с вътрешния пазар в приложение на членове 107 и 108 от Договора (ОВ L 187, 26.6.2014 г., стр. 1).

⁽⁴⁾ Работен документ на службите на Комисията „Насоки за по-добро регулиране“ от 7 юли 2017 г., SWD (2017) 350.

⁽⁵⁾ Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Европейския съвет, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите „Европейският зелен пакт“ (COM/2019/640 final).

- (6) Поради това Регламент (ЕС) № 1407/2013 и Регламент (ЕС) № 651/2014 следва да бъдат съответно изменени.
- (7) Вследствие на удължаването на срока на прилагане на Регламент (ЕС) № 651/2014 някои държави членки може да пожелаят да удължат валидността на мерките, освободени от задължението за уведомяване по силата на посочения регламент и за които е предоставена обобщена информация в съответствие с член 11, буква а) от посочения регламент. С цел да се осигури прозрачност държавите членки следва да съобщят на Комисията актуализираната обобщена информация относно удължаването на тези мерки.
- (8) Схемите, създадени съгласно раздели 1 (с изключение на член 15), 2, 3, 4, 7 (с изключение на член 44) и 10 от глава III от Регламент (ЕС) № 651/2014 със среден годишен бюджет за държавни помощи, надхвърлящ 150 милиона евро, които са били освободени от задължението за уведомяване за повече от шест месеца съгласно решение на Комисията и които съответната държава членка желае да продължи за периода след 31 декември 2020 г., следва да продължат да бъдат освободени от задължението за уведомяване до 31 декември 2023 г., при условие че държавите членки са предоставили на Комисията актуализираната обобщена информация и са представили окончателен доклад за оценка в съответствие с одобрения от Комисията план за оценка.
- (9) С оглед на икономическите и финансови последици от пандемията от COVID-19 за предприятията и с цел да се осигури съгласуваност с общия отговор на политиката, приет от Комисията, особено в периода 2020—2021 г., Регламент (ЕС) № 651/2014 следва да бъде съответно изменен. По-специално предприятията, които станаха предприятия в затруднено положение в резултат на последиците от пандемията от COVID-19, следва да останат допустими съгласно Регламент (ЕС) № 651/2014 за ограничен период от време. По същия начин не следва да се счита, че предприятията, които временно или окончателно са съкратили персонал поради пандемията от COVID-19, са нарушили задълженията за преместване, поети преди 31 декември 2019 г. към момента на получаване на регионална помощ. Тези извънредни разпоредби следва да се прилагат за ограничен период от 1 януари 2020 г. до 30 юни 2021 г.
- (10) Поради това Регламент (ЕС) № 1407/2013 и Регламент (ЕС) № 651/2014 следва да бъдат съответно изменени,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

В член 8 от Регламент (ЕС) № 1407/2013 втора алинея се заменя със следното:

„Той се прилага до 31 декември 2023 г.“

Член 2

Регламент (ЕС) № 651/2014 се изменя, както следва:

1. Член 1 се изменя, както следва:

1) в параграф 2 буква а) се заменя със следното:

„а) схеми по раздел 1 (с изключение на член 15), раздели 2, 3, 4, 7 (с изключение на член 44) и раздел 10 от глава III от настоящия регламент, ако средният годишен бюджет за държавната помощ надхвърля 150 милиона евро, след изтичане на шест месеца от тяхното влизане в сила. Комисията може да реши настоящият регламент да продължи да се прилага за по-дълъг период от време за всяка такава схема за помощ, след като оцени съответния план за оценка, изпратен от държавата членка до Комисията, в срок от 20 работни дни от влизането на схемата в сила. Когато Комисията вече е удължила прилагането на настоящия регламент след първоначалните шест месеца по отношение на такива схеми, държавите членки могат да решат да удължат тези схеми до края на срока на прилагане на настоящия регламент, при условие че съответната държава членка е представила доклад за оценка в съответствие с одобрения от Комисията план за оценка. Регионалната помощ обаче, предоставена съгласно настоящия регламент, може да бъде удължена чрез дерогация до края на срока на валидност на съответните карти на регионалните помощи;“;

2) в параграф 4 буква в) се заменя със следното:

„в) помощи за предприятия в затруднено положение, с изключение на схемите за помощ за отстраняване на щети, причинени от някои природни бедствия, схемите за помощ за започване на дейност и схемите за регионална оперативна помощ, при условие че тези схеми не третират предприятията в затруднено положение по-благоприятно от други предприятия. Настоящият регламент се прилага обаче чрез дерогация за предприятия, които не са били в затруднено положение към 31 декември 2019 г., но са станали предприятия в затруднено положение през периода от 1 януари 2020 г. до 30 юни 2021 г.“

2. В член 2 точка 27 се заменя със следното:

„(27) „подпомагани региони“ означава региони, посочени в одобрена карта на регионалните помощи, одобрени в изпълнение на член 107, параграф 3, букви а) и в) от Договора за периода от 1 юли 2014 г. до 31 декември 2021 г., за регионална помощ, предоставена до 31 декември 2021 г., както и площите, посочени в одобрена карта на регионалните помощи, одобрена в изпълнение на член 107 параграф 3, букви а) и в) от Договора за периода от 1 януари 2022 г. до 31 декември 2027 г., за регионална помощ, предоставена след 31 декември 2021 г.“

3. Член 11 се заменя със следното:

„Член 11

Докладване

1. Държавите членки или съответно за помощи, предоставени в полза на проекти по цел „Европейско териториално сътрудничество“, държавата членка, в която е разположен управителният орган, посочен в член 21 от Регламент (ЕС) № 1299/2013, предоставят на Комисията:

- а) чрез електронната система на Комисията за уведомяване обобщената информация за всяка мярка за помощ, освободена от задължението за уведомяване съгласно настоящия регламент, в стандартизирания формат, посочен в приложение II, заедно с връзка за достъп до пълния текст на мярката за помощ, включително и до нейните изменения, в срок от 20 работни дни след влизането в сила на мярката за помощ;
- б) годишен доклад съгласно Регламент (ЕО) № 794/2004 (*) на Комисията в електронен формат, относно прилагането на настоящия регламент, който съдържа информацията, посочена в Регламент (ЕО) № 794/2004, за всяка цяла година или всяка част от годината, през която се прилага настоящият регламент.

2. Когато вследствие на удължаването на срока за прилагане на настоящия регламент до 31 декември 2023 г. с Регламент (ЕС) 2020/972 на Комисията (**), държава членка планира да удължи мерките, за които обобщената информация е била предоставена на Комисията в съответствие с параграф 1 от настоящия член, тази държава членка актуализира обобщената информация относно удължаването на тези мерки и съобщава тази информация на Комисията в срок от 20 работни дни след влизането в сила на акта, с който държавата членка удължава съответната мярка.

(*) Регламент (ЕО) № 794/2004 на Комисията от 21 април 2004 г. за прилагането на Регламент (ЕС) 2015/1589 на Съвета за установяване на подробни правила за прилагането на член 108 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ОВ L 140, 30.4.2004 г., стр. 1).

(**) Регламент (ЕС) 2020/972 на Комисията от 2 юли 2020 г. за изменение на Регламент (ЕС) № 1407/2013 по отношение на удължаването на срока на неговото действие и за изменение на Регламент (ЕС) № 651/2014 по отношение на удължаването на срока на неговото действие и съответни промени (ОВ L 215, 7.7.2020 г., стр. 3);

4. В член 14, параграф 16 се добавя следното изречение:

„По отношение на задълженията за уведомяване, поети преди 31 декември 2019 г., загуба на работни места в същата или подобна дейност в едно от първоначалните предприятия на бенефициера в ЕИП, настъпила между 1 януари 2020 г. и 30 юни 2021 г., не се счита за прехвърляне по смисъла на член 2, параграф 61а от настоящия регламент.“

5. В член 59 втора алинея се заменя със следното:

„Той се прилага до 31 декември 2023 г.“

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко в държавите членки.

Съставено в Брюксел на 2 юли 2020 година.

За Комисията
Председател
Ursula VON DER LEYEN

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2020/973 НА КОМИСИЯТА**от 6 юли 2020 година****за разрешаване на промяна на условията за употреба на новата храна „белтъчен екстракт от свински бъбреци“ и за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/2470****(текст от значение за ЕИП)**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2015/2283 на Европейския парламент и на Съвета от 25 ноември 2015 г. относно новите храни, за изменение на Регламент (ЕС) № 1169/2011 на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на Регламент (ЕО) № 258/97 на Европейския парламент и на Съвета и на Регламент (ЕО) № 1852/2001 на Комисията ⁽¹⁾, и по-специално член 12 от него,

като има предвид, че:

- (1) В Регламент (ЕС) 2015/2283 се предвижда, че само новите храни, разрешени и включени в списъка на Съюза, могат да бъдат пуснати на пазара в рамките на Съюза.
- (2) В съответствие с член 8 от Регламент (ЕС) 2015/2283 беше приет Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/2470 на Комисията ⁽²⁾, с който се установява списък на Съюза на разрешените нови храни.
- (3) На 29 февруари 2012 г. в съответствие с член 5 от Регламент (ЕО) № 258/97 на Европейския парламент и на Съвета ⁽³⁾ дружеството Sciotec Diagnostic Technologies, GmbH уведоми Комисията за намерението си да пусне на пазара „белтъчен екстракт от свински бъбреци“ като нова хранителна съставка за употреба в храни за специални медицински цели, както е определено в Регламент (ЕС) № 609/2013 на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁴⁾, и за употреба в хранителни добавки, както е определено в Директива 2002/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁵⁾. Поради това белтъчният екстракт от свински бъбреци беше включен в списъка на Съюза на новите храни.
- (4) На 14 май 2019 г. в съответствие с член 10, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2015/2283 дружеството Dr Health Care Esraña, S.L. подаде заявление до Комисията за разширяване на обхвата на условията за употреба на новата храна — белтъчен екстракт от свински бъбреци. В заявлението се иска в обхвата да бъдат включени таблетки със стомашно-устойчиво покритие като разрешена форма на белтъчния екстракт от свински бъбреци за употреба в храни за специални медицински цели и в хранителни добавки, в допълнение към вече разрешените капсулирани стомашно-устойчиви пелети с покритие.
- (5) Комисията не поиска становище от Европейския орган за безопасност на храните, тъй като изменението на условията за употреба на новата храна белтъчен екстракт от свински бъбреци, а именно включването в обхвата на условията на таблетки със стомашно-устойчиво покритие като разрешена форма на белтъчния екстракт от свински бъбреци за употреба в храни за специални медицински цели и в хранителни добавки, няма вероятност да има различно въздействие върху човешкото здраве от това на вече разрешената нова храна.

⁽¹⁾ ОВ L 327, 11.12.2015 г., стр. 1.

⁽²⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/2470 на Комисията от 20 декември 2017 г. за изготвяне на списъка на Съюза на новите храни в съответствие с Регламент (ЕС) 2015/2283 на Европейския парламент и на Съвета относно новите храни (ОВ L 351, 30.12.2017 г., стр. 72).

⁽³⁾ Регламент (ЕО) № 258/97 на Европейския парламент и на Съвета от 27 януари 1997 г. относно нови храни и нови хранителни съставки (ОВ L 43, 14.2.1997 г., стр. 1).

⁽⁴⁾ Регламент (ЕС) № 609/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 12 юни 2013 г. относно храните, предназначени за кърмачета и малки деца, храните за специални медицински цели и заместителите на целодневния хранителен прием за регулиране на телесното тегло и за отмяна на Директива 92/52/ЕИО на Съвета, директиви 96/8/ЕО, 1999/21/ЕО, 2006/125/ЕО и 2006/141/ЕО на Комисията, Директива 2009/39/ЕО на Европейския парламент и на Съвета и регламенти (ЕО) № 41/2009 и (ЕО) № 953/2009 на Комисията (ОВ L 181, 29.6.2013 г., стр. 35).

⁽⁵⁾ Директива 2002/46/ЕО на Европейския парламент и Съвета от 10 юни 2002 г. за сближаване на законодателствата на държавите-членки по отношение на добавките към храни (ОВ L 183, 12.7.2002 г., стр. 51).

- (6) Максималното ниво на белтъчен екстракт от свински бъбреци като нова храна, което понастоящем е разрешено за употреба в капсулираните стомашно-устойчиви пелети с покритие в храни за специални медицински цели и в хранителни добавки, е 3 капсули/ден, съответстващи на 12,6 mg екстракт от свински бъбреци на ден. Предложената употреба под формата на таблетки със стомашно-устойчиво покритие няма да промени вече разрешеното максимално ниво на новата храна. Поради това е целесъобразно да се измени разделът от списъка на Съюза относно условията за употреба на белтъчен екстракт от свински бъбреци, за да се разреши употребата му и под формата на таблетки със стомашно-устойчиво покритие със същото максимално разрешено ниво като вече разрешените видове употреба на тази нова храна.
- (7) Поради това приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/2470 следва да бъде съответно изменено.
- (8) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

1. Вписването в списъка на Съюза с разрешени нови храни, предвидено в член 8 от Регламент (ЕС) 2015/2283, което се отнася до „белтъчен екстракт от свински бъбреци“, се изменя, както е посочено в приложението към настоящия регламент.
2. Вписването в списъка на Съюза по параграф 1 включва условията за употреба и изискванията за етикетиране, определени в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 6 юли 2020 година.

За Комисията
Председател
Ursula VON DER LEYEN

ПРИЛОЖЕНИЕ

Приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/2470 се изменя, както следва:

(1) В таблица 1 (Разрешени нови храни) вписването за „Белтъчен екстракт от свински бъбреци“ се заменя със следното:

Разрешена нова храна	Условия, при които новата храна може да се употребява		Допълнителни специфични изисквания за етикетирание	Други изисквания
	Посочена категория храни	Максимални нива		
„Белтъчен екстракт от свински бъбреци	Хранителни добавки по смисъла на определението в Директива 2002/46/ЕО	3 капсули или 3 таблетки/ден; равняващи се на 12,6 mg екстракт от свински бъбреци на ден със съдържание на диаминооксидаза (DAO): 0,9 mg/ден (3 капсули или 3 таблетки със съдържание на DAO 0,3 mg/капсула или 0,3 mg/таблетка)“		
	Храна за специални медицински цели по смисъла на определението в Регламент (ЕС) № 609/2013			

(2) В таблица 2 (Спецификации) вписването за „Белтъчен екстракт от свински бъбреци“ се заменя със следното:

Разрешена нова храна	Спецификации
„Белтъчен екстракт от свински бъбреци	<p>Описание/определение: Белтъчният екстракт се получава от хомогенизирани свински бъбреци чрез комбинация от утаяване със соли и високоскоростно центрофугиране. Получената утайка съдържа основно белтъци със 7 % съдържание на ензима диаминооксидаза (с номер ЕС 1.4.3.22 в ензимната номенклатура) и се суспендира повторно във физиологична буферна система. Полученият екстракт от свински бъбреци се формулира като капсулирани стомашно-устойчиви пелети с покритие или като таблетки със стомашно-устойчиво покритие, за да може да достигне до активните места, в които се осъществява храносмилането.</p> <p>Базисен продукт: Спецификация: извлек от белтък от свински бъбреци с естествено съдържание на диаминооксидаза (DAO) Физическо състояние: течност Цвят: възкафяв Външен вид: леко мътна течност Стойност на рН: 6,4—6,8 Ензимна активност: > 2 677 kH DU DAO/ml (DAO REA (изследване на DAO с екстракция и сцинтилационен брояч))</p> <p>Микробиологични критерии: <i>Brachyspira</i> spp.: отрицателен резултат (полимеразна верижна реакция в реално време) <i>Listeria monocytogenes</i>: отрицателен резултат (полимеразна верижна реакция в реално време)</p>

	<p><i>Staphylococcus aureus</i>: < 100 CFU/g Грипен вирус А: отрицателен резултат (полимеразна верижна реакция в реално време с обратна транскрипция) <i>Escherichia coli</i>: < 10 CFU/g Общ брой аеробни микроорганизми: < 10⁵ CFU/g Брой дрожди/плесени: < 10⁵ CFU/g <i>Salmonella</i>: да не се открива в 10 g Устойчиви на жлъчни соли Enterobacteriaceae: < 10⁴ CFU/g</p> <p>Краен продукт: Спецификация на извлека от белтък от свински бъбреци с естествено съдържание на DAO (ЕС 1.4.3.22) в стомашно-устойчива формулировка с покритие: Физическо състояние: твърдо Цвят: жълто-сив Външен вид: микропелети или таблетки Ензимна активност: 110—220 kH DU DAO/g пелет или g таблетка (DAO REA (изследване на DAO с екстракция и сцинтилационен брояч)) Киселинна устойчивост при въздействие в продължение на 15 min с 0,1M HCl, а след това — 60 min с борат рН = 9,0: > 68 kH DU DAO/g пелет или g таблетки (DAO REA (изследване на DAO с екстракция и сцинтилационен брояч)) Влажност: < 10 % <i>Staphylococcus aureus</i>: < 100 CFU/g <i>Escherichia coli</i>: < 10 CFU/g Общ брой аеробни микроорганизми: < 10⁴ CFU/g Общ брой комбинирани дрожди/плесени: < 10³ CFU/g <i>Salmonella</i>: да не се открива в 10 g Устойчиви на жлъчни соли Enterobacteriaceae: < 10² CFU/g“</p>
--	---

“

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2020/974 НА КОМИСИЯТА**от 6 юли 2020 година****за вписване на наименование в регистъра на защитените наименования за произход и защитените географски указания „Pecorino del Monte Poro“ (ЗНП)**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1151/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 21 ноември 2012 г. относно схемите за качество на селскостопанските продукти и храни ⁽¹⁾, и по-специално член 15, параграф 1 и член 52, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

- (1) В съответствие с член 50, параграф 2, буква а) от Регламент (ЕС) № 1151/2012 заявлението за регистрация на наименованието „Pecorino del Monte Poro“, подадено от Италия, бе публикувано в *Официален вестник на Европейския съюз* ⁽²⁾.
- (2) Тъй като Комисията не получи никакви възражения по член 51 от Регламент (ЕС) № 1151/2012, наименованието „Pecorino del Monte Poro“ следва да се регистрира.
- (3) С писмо, получено на 20 януари 2020 г., италианските органи съобщиха на Комисията, че предприятието Cooperativa Fattoria della Piana Società Agricola е предлагало на пазара на законно основание продукта с търговско наименование „Pecorino Monteporo“, като е ползвало постоянно това наименование от повече от пет години, и че този въпрос вече е повдигнат в рамките на националната процедура за възражения.
- (4) Тъй като предприятието Cooperativa Fattoria della Piana Società Agricola отговаря на условията, предвидени в член 15, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1151/2012 за получаване на право на преходен период за използване на законно основание на търговското наименование след неговата регистрация, на предприятието следва да се предостави преходен период от 3 години, през който да има право да използва наименованието „Pecorino Monteporo“.
- (5) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета по качеството на селскостопанските продукти,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регистрира се наименованието „Pecorino del Monte Poro“ (ЗНП).

Наименованието, посочено в първата алинея, се използва за идентифициране на продукт от клас 1.3 „Сирена“ от приложение XI към Регламент за изпълнение (ЕС) № 668/2014 на Комисията ⁽³⁾.**Член 2**

Предприятието Cooperativa Fattoria della Piana Società Agricola има право да продължи да използва наименованието „Pecorino Monteporo“ за преходен период от 3 години, считано от датата на влизане в сила на настоящия регламент.

⁽¹⁾ ОВ L 343, 14.12.2012 г., стр. 1.⁽²⁾ ОВ С 333, 4.10.2019 г., стр. 19.⁽³⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) № 668/2014 на Комисията от 13 юни 2014 г. за определяне на правила за прилагането на Регламент (ЕС) № 1151/2012 на Европейския парламент и на Съвета относно схемите за качество на селскостопанските продукти и храни (ОВ L 179, 19.6.2014 г., стр. 36).

Член 3

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 6 юли 2020 година.

За Комисията
Председател
Ursula VON DER LEYEN

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2020/975 НА КОМИСИЯТА**от 6 юли 2020 година****за разрешаване на споразумения и решения относно мерки за стабилизиране на пазара в лозаро-винарския сектор**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. за установяване на обща организация на пазарите на селскостопански продукти и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 922/72, (ЕИО) № 234/79, (ЕО) № 1037/2001 и (ЕО) № 1234/2007 ⁽¹⁾ на Съвета, и по-специално член 222 от него,

като има предвид, че:

- (1) Съюзът е водещият производител на вино в света. През пазарните години 2014/2015—2018/2019 средното годишно производство на вино в Съюза беше 167,6 милиона хектолитра. Пазарната година за виното трае от 1 август до 31 юли следващата година. На Съюза се падат 45 % от площите за отглеждане на лозя в света, 65 % от световното производство, 60 % от световното потребление и 70 % от износа за трети държави. Петте държави с най-голямо винопроизводство в Съюза — в низходящ ред според производствените обеми — са Италия, Франция, Испания, Германия и Португалия.
- (2) Пандемията от COVID-19 и въведените от държавите членки масови ограничения на движението на граждани доведоха за лозарите и винарите до икономически сътресения, а оттам — и до финансови затруднения и проблеми с паричните потоци.
- (3) Разпространението на болестта и въведените мерки ограничиха наличието на работна ръка, а това затруднява най-вече етапите на производство, преработка и транспортиране на винено грозде и вино.
- (4) Задължителното затваряне на ресторанти, хотели и барове, както и отмяната на празнични събития, тържества (като сватби, рождени дни) и делови мероприятия в Съюза и в трети държави доведе до внезапно няколкомесечно преустановяване на работата в секторите на хотелиерството и ресторантьорството. Освен това от март 2020 г. в повечето държави членки сериозни смущения изпитват и дейностите в областта на туризма, включително винарския туризъм, като дегустации и панаири, както и покупки и консумация при източника.
- (5) В резултат на гореизложеното настъпиха значителни промени в моделите на търсене на вино. Търсенето от страна на потребителите се пренасочи към консумация на вино в домашни условия. Въпреки че при някои винарски продукти този вид консумация се увеличи, тя не успява да компенсира спада на търсенето от страна на сектора на хотелиерството и ресторантьорството.
- (6) Затварянето на ресторанти и други обекти в сектора на хотелиерството и ресторантьорството предизвика спад в оборота на винопроизводителите. През първото тримесечие на 2020 г. винопроизводителите в Германия изгубиха 50 % от оборота си поради неосъществени продажби за ресторантите. Освен това продажбите за специализираните магазини за вина, които често предлагат вина от по-високи ценови категории, намаляха с 23 %. Оценките от отрасъла показват, че в целия Съюз от средата на март до края на май 2020 г. затварянето на ресторантите, баровете и хотелите е довело до 30-процентен спад в обема и 50-процентен спад в стойността на продажбите на вино в сравнение с тези преди затварянето.
- (7) Въпреки неотдавнашното облекчаване на някои мерки и на някои ограничения на движението, включително повторното отваряне на ресторанти и други обекти в сектора на хотелиерството и ресторантьорството, не се очаква ситуацията да се нормализира през следващите 6 месеца. Ресторантите и другите обекти в сектора на хотелиерството и ресторантьорството ще трябва да съблюдават изискванията за спазване на отстояние между хората, което ограничават броя на клиентите. Освен това в много държави членки продължават да важат някои ограничения във връзка с броя на участниците в различни събирания, в това число частни прояви (като например сватби), при които по традиция се консумира вино.
- (8) Световният туризъм, който се очаква през второто тримесечие на 2020 г. да изпита 70-процентен спад в оборота, вероятно през следващите 6 месеца също няма да успее да се възстанови в достатъчна степен, така че да компенсира отсъствието на консумация в ресторантите през периода на масивните ограничения на движението.

⁽¹⁾ ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 671.

- (9) Прогнозите сочат, че през пазарната 2019/2020 г. като цяло консумацията на вино в Съюза ще спадне на 108 милиона хектолитра. В сравнение със средната стойност за последните 5 пазарни години, това представлява общо намаление на консумацията с над 8 %.
- (10) За лозаро-винарския сектор на Съюза особено важен е износът за трети държави. През 2019 г. неговата стойност беше общо 12,1 милиарда евро. По време на пандемията от COVID-19 износът беше засегнат от логистични проблеми и намаление на консумацията поради ограниченията на движението, въведени и в трети държави. Избухването на пандемията от COVID-19 в Китай предизвика сериозно претоварване на тамошните и на други пристанища, както и зачестено анулиране на курсовете на транспортните кораби, което доведе до недостиг на контейнери, значително нарастване на разходите за транспорт и отлагане на износните операции. Освен това износът на вино от Съюза вече беше засегнат неблагоприятно от повишените вносни мита, които Съединените щати наложиха върху някои вина от Съюза. От октомври 2019 г. Съединените щати, които са основният пазар за износ на вино от Съюза, наложиха 25-процентно адвалорно вносно мито върху непенливи вина от Съюза.
- (11) Като цяло се очаква през пазарната 2019/2020 г. износът на вино от Съюза за трети държави да е с 14 % по-нисък спрямо предходната пазарна година и спрямо средната стойност за последните 5 пазарни години. В сравнение с май 2019 г., през май 2020 г. износът на френски, италиански и испански вина за трети държави намалва значително: при френските вина — с 33 % от обема и 55 % от стойността, при италианските вина — с 22 % от обема и 26 % от стойността, при испанските вина — с 63 % от обема и 43 % от стойността. Сравнението със същите референтни периоди показва, че особено засегнат е износът на пенливи вина. По оценки от лозаро-винарския сектор, през май 2020 г. износът на шампанско за Съединените щати и Китай е намалял с 64 % от обема и 55 % от стойността, износът на просеко за трети държави е намалял с 27 % от обема и 32 % от стойността, а износът на кава за трети държави е намалял с 40 % от обема и стойността.
- (12) Понастоящем освен това има големи обеми вино на склад — те се дължат на изключителната реколта от 174,4 милиона хектолитра през пазарната 2018/2019 г., поради която началните запаси за пазарната 2019/2020 г. са с 14 % по-големи в сравнение с пазарната 2018/2019 г. Непродаденото вино ще трябва да се държи на склад.
- (13) Горепосочените обстоятелства водят до определянето на тези събития като период на сериозен пазарен дисбаланс.
- (14) За да се подпомогнат усилията на лозарите и винарите за постигане на баланс в настоящия период на сериозен пазарен дисбаланс, е целесъобразно да се позволи сключването на споразумения и вземането на решения от страна на земеделските стопани, асоциациите на земеделски стопани, асоциациите на подобни асоциации, признатите организации на производители, асоциациите на признати организации на производители и признатите междубраншови организации относно производството на винено грозде и на вино, на временна основа за период от 6 месеца. Тези мерки включват: i) обработка и преработка; ii) складиране; iii) съвместно популяризиране; iv) изисквания за качество; и v) временно планиране на производството.
- (15) Тези споразумения и решения могат да включват: i) преработка на вино за други цели, като например дестилация на вино в алкохол; ii) създаване и намиране на складов капацитет за складиране на повишения обем вино; iii) популяризиране на консумацията на вино; iv) договаряне на изисквания за качество, които биха ограничили предлагането на пазара на вина до вината, които отговарят на тези изисквания; и v) мерки за планиране с цел намаляване на обемите за бъдеща реколта.
- (16) Всяко споразумение или решение следва да бъде временно разрешено за срок от 6 месеца. Периодите, през които може да се очаква, че горепосочените мерки ще окажат най-голямо въздействие, са предстоящият гроздобер за пазарната 2020/2021 г., която започва през август 2020 г., и подготовката за празненствата по случай края на годината — през тези два периода се консумират и изнасят преди всичко вина и пенливи вина от високи ценови категории.
- (17) В съответствие с член 222, параграф 1, първа алинея от Регламент (ЕС) № 1308/2013 разрешение се предоставя, при условие че с него не се нарушава функционирането на вътрешния пазар и че споразуменията и решенията са насочени изключително към стабилизирането на засегнатия сектор. Тези специфични условия изключват споразумения и решения, които пряко или косвено водят до раздробяване на пазарите, до дискриминация въз основа на национална принадлежност или до фиксиране на цените. Ако споразуменията и решенията не отговарят на тези условия или повече не отговарят на тези условия, по отношение на тези споразумения и решения се прилага член 101, параграф 1 от Договора.
- (18) Разрешението, предвидено в настоящия регламент, следва да обхваща територията на Съюза, тъй като сериозният пазарен дисбаланс засяга целия Съюз.

- (19) За да бъдат държавите членки в състояние да преценят дали споразуменията и решенията относно производството на винено грозде и на вино не нарушават функционирането на вътрешния пазар и дали са насочени изключително към стабилизирането на лозаро-винарския сектор, на компетентните органи на държавата членка (включително органите в областта на конкуренцията) с най-голям дял от прогнозирания обем на производството на винено грозде и на вино, обхванат от тези споразумения или решения, следва да бъде представена информация относно сключените споразумения и взетите решения и относно обема на производството на винено грозде и на вино, както и периода, за които се отнасят.
- (20) Като се имат предвид сериозният пазарен дисбаланс, необходимостта да се вземат под внимание наличните запаси от вино, спадът в консумацията и загубата на експортни пазари, както и за да се помогне на лозаро-винарския сектор да се възстанови в периода, когато свързаните с COVID-19 ограничения бъдат облекчени, включително до и след празненствата по случай края на годината, настоящият регламент следва да влезе в сила в деня след деня на публикуването му.
- (21) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета за общата организация на селскостопанските пазари,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Без да се засягат член 152, параграф 1а, член 209, параграф 1 и член 210, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1308/2013, на земеделските стопани, асоциациите на земеделски стопани, асоциациите на подобни асоциации, признатите организации на производители, асоциациите на признати организации на производители и признатите междубраншови организации се разрешава да сключват споразумения във връзка с производството на винено грозде и на вино и да вземат общи решения във връзка с производството на винено грозде и на вино относно обработката и преработката, складирането, съвместното популяризиране, изискванията за качество и временното планиране на производството по време на период от 6 месеца, считано от датата на влизане в сила на настоящия регламент.

Член 2

Държавите членки предприемат необходимите мерки, за да гарантират, че посочените в член 1 споразумения и решения не нарушават правилното функциониране на вътрешния пазар и са насочени изключително към стабилизирането на лозаро-винарския сектор.

Член 3

Географският обхват на настоящото разрешение е територията на Съюза.

Член 4

1. Непосредствено след сключването на споразуменията или вземането на решенията, посочени в член 1, съответните земеделски стопани, асоциации на земеделски стопани, асоциации на подобни асоциации, признати организации на производители, асоциации на признати организации на производители и признати междубраншови организации съобщават за тези споразумения или решения на компетентните органи на държавата членка с най-голям дял от прогнозирания обем на производството на винено грозде и на вино, обхванат от тези споразумения или решения, като посочват следното:

- обхванатия прогнозен обем на производството на винено грозде и на вино;
- очаквания период на прилагане.

2. Не по-късно от 25 дни след края на шестмесечния период, посочен в член 1, съответните земеделски стопани, асоциации на земеделски стопани, асоциации на подобни асоциации, признати организации на производители, асоциации на признати организации на производители и признати междубраншови организации съобщават на компетентните органи, посочени в параграф 1 от настоящия член, обема на производството на винено грозде и на вино, който е действително обхванат от споразуменията или решенията.

3. Съгласно Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/1185 на Комисията ⁽²⁾ държавите членки уведомяват Комисията за следното:
- а) не по-късно от 5 дни след края на всеки едномесечен период — за споразуменията и решенията, които са им били съобщени в съответствие с параграф 1 през този период;
 - б) не по-късно от 30 дни след края на шестмесечния период, посочен в член 1 — преглед на споразуменията и решенията, приложени през този период.

Член 5

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 6 юли 2020 година.

За Комисията
Председател
Ursula VON DER LEYEN

⁽²⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/1185 на Комисията от 20 април 2017 г. за определяне на правила за прилагане на регламенти (ЕС) № 1307/2013 и (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на уведомленията до Комисията относно информация и документи и за изменение и отмяна на няколко регламента на Комисията (ОВ L 171, 4.7.2017 г., стр. 113).

РЕШЕНИЯ

РЕШЕНИЕ (ЕС) 2020/976 НА СЪВЕТА

от 6 юли 2020 година

относно финансовите вноски, които трябва да бъдат платени от държавите членки за финансиране на Европейския фонд за развитие, включително втората част от вноската за 2020 г.

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз и Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Вътрешното споразумение между представителите на правителствата на държавите — членки на Европейския съюз, заседаващи в рамките на Съвета, относно финансирането на помощта от Европейския съюз съгласно многогодишната финансова рамка за периода 2014—2020 г. в съответствие със Споразумението за партньорство АКТЬ—ЕС и за разпределението на финансовата помощ за отвъдморските страни и територии, за които се прилага част четвърта от Договора за функционирането на Европейския съюз ⁽¹⁾, и по-специално член 7 от него,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2018/1877 на Съвета от 26 ноември 2018 г. относно финансовия регламент, приложим за 11-ия Европейски фонд за развитие и за отмяна на Регламент (ЕС) 2015/323 ⁽²⁾, и по-специално член 19, параграфи 3 и 4 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) В съответствие с процедурата, установена в членове 19—22 от Регламент (ЕС) 2018/1877, в срок до 15 юни 2020 г. Комисията трябва да представи предложение, в което се определят: а) размерът на втората част от вноската за 2020 г., б) преразгледан годишен размер на вноската за 2020 г. в случаите, когато сумата се отклонява от действителните потребности.
- (2) В съответствие с член 46 от Регламент (ЕС) 2018/1877 на 8 април 2020 г. Европейската инвестиционна банка (ЕИБ) изпрати на Комисията актуализираните си прогнози за поетите задължения и за плащанията по инструментите, които управлява.
- (3) В член 20, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2018/1877 се предвижда, че поканите за вноски първо усвояват сумите, предвидени за предходни Европейски фондове за развитие (ЕФР). Поради това следва да се отправи покана за внасяне на средства по 10-ия Европейски фонд за развитие (наричан по-нататък „10-ия ЕФР“) за ЕИБ и по 11-ия Европейски фонд за развитие (наричан по-нататък „11-ия ЕФР“) за Комисията.
- (4) В съответствие с член 55 от Регламент (ЕС) 2018/1877 сумите от проекти по 10-ия ЕФР или от други предходни ЕФР, които не са поети като задължение съгласно член 1, параграф 3 от Вътрешното споразумение между представителите на правителствата на държавите — членки на Европейския съюз, заседаващи в рамките на Съвета, относно финансирането на помощта от Европейския съюз съгласно многогодишната финансова рамка за периода 2014—2020 г. в съответствие със Споразумението за партньорство АКТЬ—ЕС и за разпределението на финансовата помощ за отвъдморските страни и територии, за които се прилага част четвърта от Договора за функционирането на Европейския съюз (наричано по-нататък „Вътрешното споразумение“) или са отменени съгласно член 1, параграф 4 от Вътрешното споразумение, освен ако Съветът не е решил единодушно друго, водят до намаляване на частта от вноските на държавите членки, посочени в член 1, параграф 2, буква а) от Вътрешното споразумение.

⁽¹⁾ ОВ L 210, 6.8.2013 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 307, 3.12.2018 г., стр. 1.

- (5) По предложение на Комисията Съветът прие на 24 октомври 2019 г. Решение (ЕС) 2019/1800 ⁽³⁾, с което определи годишния размер на вноските на държавите членки за ЕФР за 2020 г. на 4 400 000 000 EUR за Комисията и на 300 000 000 EUR за ЕИБ,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Отделните вноски за ЕФР, които държавите членки трябва да платят на Комисията и на ЕИБ като втора част от вноската за 2020 г., са посочени в таблицата в приложението към настоящото решение.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 6 юли 2020 година.

За Съвета
Председател
M. ROTH

⁽³⁾ Решение (ЕС) 2019/1800 на Съвета от 24 октомври 2019 г. относно финансовите вноски, които трябва да бъдат платени от държавите членки за финансиране на Европейския фонд за развитие, включително горната граница за 2021 г., годишната сума за 2020 г., първата част от вноската за 2020 г. и индикативна необвързваща прогноза за очакваните годишни размери на вноските за годините 2022 и 2023 (ОВ L 274, 28.10.2019 г., стр. 9).

ПРИЛОЖЕНИЕ

ДЪРЖАВИ ЧЛЕНКИ И ОБЕДИНЕНОТО КРАЛСТВО	Коефициент за 10-ия ЕФР (в %)	Коефициент за 11-ия ЕФР (в %)	Втора част от вноската за 2020 г. (в EUR)		Общо
			Комисия	ЕИБ	
			11-и ЕФР	10-и ЕФР	
БЕЛГИЯ	3,53	3,24927	51 988 320,00	3 530 000,00	55 518 320,00
БЪЛГАРИЯ	0,14	0,21853	3 496 480,00	140 000,00	3 636 480,00
ЧЕХИЯ	0,51	0,79745	12 759 200,00	510 000,00	13 269 200,00
ДАНИЯ	2,00	1,98045	31 687 200,00	2 000 000,00	33 687 200,00
ГЕРМАНИЯ	20,50	20,57980	329 276 800,00	20 500 000,00	349 776 800,00
ЕСТОНИЯ	0,05	0,08635	1 381 600,00	50 000,00	1 431 600,00
ИРЛАНДИЯ	0,91	0,94006	15 040 960,00	910 000,00	15 950 960,00
ГЪРЦИЯ	1,47	1,50735	24 117 600,00	1 470 000,00	25 587 600,00
ИСПАНИЯ	7,85	7,93248	126 919 680,00	7 850 000,00	134 769 680,00
ФРАНЦИЯ	19,55	17,81269	285 003 040,00	19 550 000,00	304 553 040,00
ХЪРВАТИЯ	0,00	0,22518	3 602 880,00	0,00	3 602 880,00
ИТАЛИЯ	12,86	12,53009	200 481 440,00	12 860 000,00	213 341 440,00
КИПЪР	0,09	0,11162	1 785 920,00	90 000,00	1 875 920,00
ЛАТВИЯ	0,07	0,11612	1 857 920,00	70 000,00	1 927 920,00
ЛИТВА	0,12	0,18077	2 892 320,00	120 000,00	3 012 320,00
ЛЮКСЕМБУРГ	0,27	0,25509	4 081 440,00	270 000,00	4 351 440,00
УНГАРИЯ	0,55	0,61456	9 832 960,00	550 000,00	10 382 960,00

ДЪРЖАВИ ЧЛЕНКИ И ОБЕДИНЕНОТО КРАЛСТВО	Коефициент за 10-ия ЕФР (в %)	Коефициент за 11-ия ЕФР (в %)	Втора част от вноската за 2020 г. (в EUR)		Общо
			Комисия	ЕИБ	
			11-и ЕФР	10-и ЕФР	
МАЛТА	0,03	0,03801	608 160,00	30 000,00	638 160,00
НИДЕРЛАНДИЯ	4,85	4,77678	76 428 480,00	4 850 000,00	81 278 480,00
АВСТРИЯ	2,41	2,39757	38 361 120,00	2 410 000,00	40 771 120,00
ПОЛША	1,30	2,00734	32 117 440,00	1 300 000,00	33 417 440,00
ПОРТУГАЛИЯ	1,15	1,19679	19 148 640,00	1 150 000,00	20 298 640,00
РУМЪНИЯ	0,37	0,71815	11 490 400,00	370 000,00	11 860 400,00
СЛОВЕНИЯ	0,18	0,22452	3 592 320,00	180 000,00	3 772 320,00
СЛОВАКИЯ	0,21	0,37616	6 018 560,00	210 000,00	6 228 560,00
ФИНЛАНДИЯ	1,47	1,50909	24 145 440,00	1 470 000,00	25 615 440,00
ШВЕЦИЯ	2,74	2,93911	47 025 760,00	2 740 000,00	49 765 760,00
ОБЕДИНЕНО КРАЛСТВО	14,82	14,67862	234 857 920,00	14 820 000,00	249 677 920,00
ОБЩО ЕС-27 И ОБЕДИНЕ- НОТО КРАЛСТВО	100,00	100,00	1 600 000 000,00	100 000 000,00	1 700 000 000,00

ВЪТРЕШНИ И ПРОЦЕДУРНИ ПРАВИЛНИЦИ

РЕШЕНИЕ НА УПРАВИТЕЛНИЯ СЪВЕТ СЪВМЕСТНОТО ПРЕДПРИЯТИЕ „ЧИСТО НЕБЕ 2“

от 28 април 2020 година

за установяване на вътрешни правила относно ограниченията на определени права на субектите на данни във връзка с обработването на лични данни в рамките на функционирането на съвместното предприятие „Чисто небе 2“

УПРАВИТЕЛНИЯТ СЪВЕТ НА СЪВМЕСТНОТО ПРЕДПРИЯТИЕ „ЧИСТО НЕБЕ 2“,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2018 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Регламент (ЕО) № 45/2001 и Решение № 1247/2002/ЕО ⁽¹⁾, и по-специално член 25 от него,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 558/2014 на Съвета от 6 май 2014 г. за създаване на съвместното предприятие „Чисто небе 2“ ⁽²⁾ (по-долу „СПЧН2“),

като взе предвид Ръководството на Европейския надзорен орган за защита на данните (ЕНОЗД) относно член 25 от Регламент (ЕС) 2018/1725 и вътрешните правила за ограничаване на правата на субектите на данни ⁽³⁾,

след като се консултира с ЕНОЗД в съответствие с член 41, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2018/1725,

като има предвид, че:

- 1) СПЧН2 осъществява дейността си в съответствие с Регламент (ЕС) № 558/2014 .
- 2) В съответствие с член 25, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2018/1725 ограниченията на прилагането на членове 14—22, 35 и 36, както и на член 4 от посочения регламент, доколкото разпоредбите му съответстват на правата и задълженията, предвидени в членове 14—22, когато не са на основата на правни актове, приети въз основа на Договорите, следва да се основават на вътрешни правила, приети от СПЧН2.
- 3) Тези вътрешни правила, включително техните разпоредби относно оценката на необходимостта и пропорционалността на дадено ограничение, не следва да се прилагат, когато в правен акт, приет въз основа на Договорите, е предвидено ограничение на правата на субекта на данни.
- 4) В рамките на административното си функциониране СПЧН2 може да провежда административни проучвания, дисциплинарни производства, да извършва предварителни действия във връзка със случаи на потенциални нередности, докладвани на Европейската служба за борба с измамите (OLAF), да обработва сигнали за нередности, да провежда (официални и неофициални) процедури, свързани с тормоз, да обработва вътрешни и външни жалби, да извършва вътрешни одити, разследвания от страна на длъжностното лице по защита на данните в съответствие с член 45, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2018/1725 и вътрешни разследвания в областта на сигурността (на ИТ).
- 5) СПЧН2 обработва няколко категории лични данни, включително потвърдени данни („обективни“ данни, например данни за идентификация, данни за връзка, професионални данни, административна информация, данни, получени от специфични източници, електронни съобщения и пренос на данни) и/или непотвърдени данни („субективни“ данни, свързани със случая, например разсъждения, данни относно поведението, оценки, данни относно работата и подхода, както и данни, свързани или предоставени във връзка с предмета на процедурата или дейността) ⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 39.

⁽²⁾ ОВ L 169, 7.6.2014 г., стр. 77.

⁽³⁾ На разположение на адрес: https://edps.europa.eu/sites/edp/files/publication/20-03-09_guidance_on_article_25_of_the_new_regulation_and_internal_rules_en.pdf

⁽⁴⁾ В случай на съвместно администриране данните се обработват в съответствие със средствата и целите, установени в съответната договореност между съвместните администратори, както е определено в член 28 от Регламент (ЕС) 2018/1725.

- 6) СПЧН2, представлявано от своя изпълнителен директор, действа като администратор на данни независимо от делегирането на допълнителни функции на администратор в рамките на СПЧН2, които отразяват оперативните отговорности за определени операции по обработването на лични данни.
- 7) Личните данни се съхраняват по сигурен начин в електронна среда или на хартия, като се осигуряват необходимите предпазни мерки с оглед на предотвратяването на незаконния достъп до данните или предаването им на лица, които нямат законно право за достъп до тях. Обработваните лични данни се запазват за не по-дълго, отколкото е необходимо и подходящо за целите, за които се обработват за предвидения период в известията във връзка със защитата на данните, декларациите за поверителност или записите на СПЧН2.
- 8) Вътрешните правила следва да се прилагат за всички операции по обработване, извършвани от СПЧН2 за целите на административни проучвания, дисциплинарни производства, предварителни действия във връзка със случаи на потенциални нередности, докладвани на OLAF, процедури във връзка със сигнали за нередности, (официални и неофициални) процедури при случаи на тормоз, обработване на вътрешни и външни жалби, вътрешни одити, разследвания от страна на длъжностното лице за защита на данните в съответствие с член 45, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2018/1725, разследвания в областта на сигурността (на ИТ), извършвани вътрешно или с външно участие (напр. CERT-EU).
- 9) Вътрешните правила следва да се прилагат към операции по обработване, извършвани преди започване на горепосочените процедури, по време на тези процедури и по време на наблюдението на последващите действия във връзка с резултата от тези процедури. Те следва също да се прилагат към съдействието и сътрудничеството, предоставяно от СПЧН2 на националните органи и международните организации извън рамките на собствените му административните разследвания.
- 10) В случаите, за които са приложими вътрешните правила, СПЧН2 трябва да даде обосновка на причините, поради които ограниченията са строго необходими и пропорционални в демократично общество, както и да гарантира, че са съобразени с характера на основните права и свободи.
- 11) В тази рамка СПЧН2 е задължен да зачита във възможно най-голяма степен и при пълно спазване на съответното законодателство и насоки основните права на субектите на данни при изпълнението на горепосочените процедури, и по-специално тези, които са свързани с правото на предоставяне на информация, достъп и коригиране, право на изтриване, ограничаване на обработването, право на съобщаване на субекта на данните за нарушение на сигурността на личните данни или на поверителността на съобщенията, заложи в Регламент (ЕС) 2018/1725.
- 12) Може да се наложи обаче СПЧН2 да ограничи информацията за субектите на данни или други техни права, за да защити по-специално собствените си разследвания, разследванията и производствата на други публични органи, както и правата на други лица, свързани с разследванията му или с други процедури.
- 13) Следователно СПЧН2 може да ограничава информацията с цел да защити разследването и основните права и свободи на други субекти на данни.
- 14) СПЧН2 следва периодично да наблюдава дали са налице условията, обосноваващи ограничаването, и да го премахва, когато те вече не са приложими.
- 15) Администраторът следва да уведоми длъжностното лице по защита на данните в момента на отлагане и по време на преразглеждането,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Предмет и обхват

1. В настоящото решение са изложени правилата, свързани с условията, при които СПЧН2 в рамките на своите процедури, изложени в параграф 2, може да ограничава упражняването на правата, предвидени в членове 14—21, 35 и 36, както и член 4 от него, съгласно член 25 от Регламент (ЕС) 2018/1725.

2. В рамките на административното функциониране на СПЧН2 настоящото решение се прилага за операциите по обработване на лични данни, извършвани от програмната служба за целите на административни проучвания, дисциплинарни производства, предварителни действия във връзка със случаи на потенциални нередности, докладвани на OLAF, обработване на сигнали за нередности, (официални и неофициални) процедури, свързани с тормоз, обработване на вътрешни и външни жалби, провеждане на вътрешни одити, разследвания от страна на длъжностното лице за защита на данните в съответствие с член 45, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2018/1725, както и разследвания в областта на сигурността (на ИТ), извършвани вътрешно или с външно участие (напр. CERT-EU).

3. Категориите на въпросните данни са потвърдени данни („обективни“ данни, например данни за идентификация, данни за връзка, професионални данни, административна информация, данни, получени от специфични източници, електронни съобщения и пренос на данни) и/или непотвърдени данни („субективни“ данни, свързани със случая, например разсъждения, данни относно поведението, оценки, данни относно работата и подхода, както и данни, свързани или предоставени във връзка с предмета на процедурата или дейността).

4. Когато изпълнява задълженията си във връзка с правата на субект на данни съгласно Регламент (ЕС) 2018/1725, СПЧН2 преценява дали е приложимо някое от изключенията, предвидени в член 25, параграфи 3 и 4 от посочения регламент.

5. При спазване на условията, определени в настоящото решение, могат да се прилагат ограничения към следните права: предоставяне на информация на субектите на данни, право на достъп, коригиране, изтриване, ограничаване на обработването, съобщаване на субекта на данните за нарушение на сигурността на личните данни или поверителността на съобщенията.

Член 2

Определяне на администратора

Администратор на операциите по обработване е СПЧН2, представлявано от своя изпълнителен директор, който може да делегира функцията на администратор. Субектите на данни се уведомяват за делегирания администратор чрез известията във връзка със защитата на данните или чрез регистрите, публикувани на уебсайта и/или в интранета на СПЧН2.

Член 3

Определяне на предпазните мерки

1. СПЧН2 въвежда следните предпазни мерки, насочени към предотвратяване на злоупотребите, незаконния достъп или предаването на лични данни ^(³):

- а) документите на хартиен носител се съхраняват в безопасени шкафови и са достъпни само за упълномощени служители;
- б) всички електронни данни се съхраняват в защитено ИТ приложение в съответствие със стандартите за сигурност на СПЧН2, както и в специални електронни папки, достъпни само за упълномощени служители. Подходящите нива на достъп се предоставят индивидуално;
- в) базата данни е защитена с парола в единна система за вписване и е автоматично свързана с потребителското име и паролата на потребителя. Замяната на потребители е строго забранена. Електронните записи се съхраняват по надежден начин, за да се гарантира поверителността и неприкосновеността на съдържащите се в тях данни;
- г) всички лица с достъп до данните са обвързани със задължение за поверителност.

2. Срокът на запазване на личните данни, посочен в член 1, параграф 3, не е по-дълъг от необходимото и подходящото за целите, за които се обработват данните. При всички случаи той не е по-дълъг от срока на запазване, посочен в известията във връзка със защитата на данните, декларациите за поверителност или регистрите по член 6.

⁽³⁾ Този списък не е изчерпателен.

3. В случаите, когато СПЧН2 обмисля да наложи ограничение, рисковете за правата и свободите на субектите на данни се оценяват по-специално спрямо риска за правата и свободите на други субекти на данни и риска от анулиране на ефекта от разследванията или процедурите на СПЧН2 например чрез унищожаване на доказателства. Рисковете за правата и свободите на субекта на данни засягат главно рискове за репутацията и рискове за правото на защита и правото на изслушване, но не се ограничават до тях.

Член 4

Ограничения

1. Всяко ограничение се прилага от СПЧН2 единствено за да се гарантира:
 - а) националната сигурност, обществената сигурност или отбраната на държавите членки;
 - б) предотвратяването, разследването, разкриването и наказателното преследване на престъпления или изпълнението на наказателни санкции, включително защитата срещу и предотвратяването на заплахи за обществената сигурност;
 - в) други важни цели от общ обществен интерес на Съюза или на държава членка, по-специално целите на общата външна политика и политиката на сигурност на Съюза или важен икономически или финансов интерес на Съюза или на държава членка, включително парични, бюджетни и данъчни въпроси, общественото здраве и социалната защита;
 - г) вътрешната сигурност на институциите и органите на Съюза, включително техните електронни съобщителни мрежи;
 - д) предотвратяването, разследването, разкриването и наказателното преследване на нарушения на етичните кодекси при регулираните професии;
 - е) функция по наблюдението, проверката или регламентирането, свързана, макар и епизодично, с упражняването на официални правомощия в случаите, посочени в букви от а) до в);
 - ж) защитата на субекта на данните или на правата и свободите на други лица;
 - з) изпълнението по гражданскоправни иски.
2. Като конкретно прилагане на описаните в параграф 1 по-горе цели СПЧН2 може да наложи ограничения при следните обстоятелства:
 - а) във връзка с лични данни, обменяни със служби на Комисията или други институции, органи, агенции и служби на Съюза;
 - когато такава служба на Комисията, институция, орган или агенция на Съюза има правото да ограничава упражняването на изброените права въз основа на други актове, предвидени в член 25 от Регламент (ЕС) 2018/1725 или в съответствие с глава IX от посочения регламент, или с учредителните актове на други институции, органи, агенции и служби на Съюза;
 - когато целта на подобно ограничение от страна на тази служба на Комисията, институция, орган или агенция на Съюза би била застрашена, ако СПЧН2 не приложи еквивалентно ограничение по отношение на същите лични данни.
 - б) във връзка с лични данни, обменяни с компетентните органи на държавите членки;
 - когато компетентните органи на държави членки имат правото да ограничават упражняването на изброените права въз основа на актове, посочени в член 23 от Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета, или съгласно националните мерки за транспониране на член 13, параграф 3, член 15, параграф 3 или член 16, параграф 3 от Директива (ЕС) 2016/680 на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁶⁾;
 - когато целта на подобно ограничение от страна на този компетентен орган би била застрашена, ако СПЧН2 не приложи еквивалентно ограничение по отношение на същите лични данни.

⁽⁶⁾ Директива (ЕС) 2016/680 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 година относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от компетентните органи за целите на предотвратяването, разследването, разкриването или наказателното преследване на престъпления или изпълнението на наказания и относно свободното движение на такива данни, и за отмяна на Рамково решение 2008/977/ПВР на Съвета (ОВ L 119, 4.5.2016 г., стр. 89).

- в) във връзка с лични данни, обменяни с трети държави или международни организации, когато има ясни доказателства, че упражняването на тези права и задължения е вероятно да застраши сътрудничеството на СПЧН2 с трети държави или международни организации при изпълнението на задачите му.

Преди да наложи ограниченията при обстоятелствата, посочени в букви а) и б) от първа алинея, СПЧН2 се консултира със съответните служби на Комисията, институции, органи, агенции, служби на Съюза или компетентните органи на държавите членки, освен ако за СПЧН2 не е ясно, че налагането на ограничение е предвидено в един от актовете по горепосочените букви.

Член 5

Ограничения на правата на субектите на данни

1. В надлежно обосновани случаи и при условията, предвидени в настоящото решение, ако е необходимо и пропорционално, администраторът може да ограничи следните права в контекста на операциите по обработване, изброени в параграф 2 по-долу:

- а) правото на информация;
- б) правото на достъп;
- в) правото на коригиране, изтриване и ограничаване на обработването;
- г) правото на съобщаване на субекта на данните за нарушение на сигурността на личните данни;
- д) правото на поверителност на електронните съобщения.

2. В съответствие с член 25, параграф 2, буква а) от Регламент (ЕС) 2018/1725, в надлежно обосновани случаи и при условията, предвидени в настоящото решение, администраторът може да наложи ограничения в контекста на следните операции по обработване:

- а) провеждане на административни проверки и дисциплинарни производства;
- б) предварителни дейности, свързани със случаи на потенциални нередности, докладвани на OLAF;
- в) процедури при сигнали за нередности;
- г) (официални и неофициални) процедури, свързани със случаи на тормоз;
- д) обработване на вътрешни и външни жалби;
- е) вътрешни одити;
- ж) разследвания от страна на длъжностното лице за защита на данните в съответствие с член 45, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2018/1725;
- з) разследвания на сигурността (на ИТ), провеждани на вътрешно ниво или с участието на външни служители (например CERT-EU);
- и) в рамките на управлението на безвъзмездните средства или на процедурата за възлагане на обществени поръчки — след крайната дата за представяне на поканите за предложения или подаване на оферти; (?)

Ограничението продължава да се прилага, докато причините за него са валидни.

3. В контекста на процедурата за случаи на тормоз, посочените в параграф 1 права могат да бъдат ограничени при същите условия, с изключение на правото на съобщаване на субекта на данните за нарушение на сигурността на личните данни, посочено в параграф 1, буква г).

4. Когато СПЧН2 ограничава изцяло или частично прилагането на правата по параграф 1 по-горе, то предприема мерките, предвидени в членове 6 и 7 от настоящото решение.

5. Когато субектите на данни поискат достъп до личните си данни, обработвани в контекста на един или повече конкретни случаи или за конкретна операция по обработване, в съответствие с член 17 от Регламент (ЕС) 2018/1725 СПЧН2 ограничава оценката си на искането единствено до тези лични данни.

(?) Това обработване на данни се прилага само за член 5, параграф 1, буква в).

Член 6

Необходимост и пропорционалност на ограниченията

1. Всяко от ограниченията, изброени в член 5, е необходимо и пропорционално, като се имат предвид рисковете за правата и свободите на субектите на данни, и е съобразено със същността на основните права и свободи в демократичното общество.

2. Ако се обмисля налагане на ограничение, се извършва тест на необходимостта и пропорционалността въз основа на настоящите правила. Тестът се провежда и в рамките на периодичния преглед, след извършване на оценка на това дали фактическите и правните причини за ограничение все още са валидни. Това се документира чрез записка за вътрешна оценка за целите на отчетността, което се прави поотделно за всеки случай.

3. Ограниченията са временни и се отменят веднага след като обосноваващите ги обстоятелства вече не са приложими. По-специално, когато се счита, че с упражняването на ограниченото право вече не би се отменил ефектът на наложеното ограничение или то не би имало неблагоприятно въздействие върху правата или свободите на други субекти на данни.

СПЧН2 преразглежда прилагането на ограничението на всеки шест месеца, считано от приемането му, и при приключване на съответната проверка, процедура или разследване. След това на всеки шест месеца администраторът осъществява наблюдение върху необходимостта от запазване на всяко едно ограничение.

4. Когато прилага изцяло или частично ограниченията, изброени в член 5 от настоящото решение, СПЧН2 записва причините за ограничението, правното основание в съответствие с параграф 1 по-горе, както и оценката на необходимостта и пропорционалността на ограничението.

Този документ и, ако е приложимо, документите, съдържащи фактологичните и правните елементи, на които се основава той, се вписват в регистъра. При поискване те се предоставят на Европейския надзорен орган по защита на данните.

Член 7

Задължение за информиране

1. В известията във връзка със защитата на данните, декларациите за поверителност или регистрите по смисъла на член 31 от Регламент (ЕС) 2018/1725, публикувани на уебсайта и/или в интранета на СПЧН2, от които субектите на данни получават информация за своите права в рамките на дадена процедура, СПЧН2 включва информация, свързана с потенциалното ограничаване на тези права. Информацията обхваща правата, които може да бъдат ограничени, причините и потенциалния срок.

Без да се засягат разпоредбите на член 6, параграф 4 и ако е целесъобразно, СПЧН2 също така уведомява индивидуално, без ненужно забавяне и в писмена форма, всички субекти на данни, считани за лица, заинтересовани от специфичната операция по обработване, за техните права във връзка с настоящи или бъдещи ограничения.

2. Когато СПЧН2 ограничава изцяло или частично правата, определени в член 5, то информира съответния субект на данни за наложеното ограничение и за основните причини за него, както и за възможността за подаване на жалба до Европейския надзорен орган по защита на данните или за търсенето на защита по съдебен ред пред Съда на Европейския съюз;

Предоставянето на информацията, посочена в параграф 2 по-горе, може да бъде отложено, пропуснато или отказано, ако предоставянето би премахнало ефекта от ограничението в съответствие с член 25, параграф 8 от Регламент (ЕС) 2018/1725.

Член 8

Преглед от длъжностното лице за защита на данните

1. СПЧН2 уведомява своевременно своето длъжностно лице за защита на данните („ДЛЗД“) всеки път, когато администраторът ограничава прилагането на правата на субектите на данни или разширява обхвата на ограничението съгласно настоящото решение. Администраторът предоставя на ДЛЗД достъп до запис, съдържащ оценката на необходимостта и пропорционалността на ограничението, и документира в записа датата, на която е уведомил ДЛЗД.

2. ДЛЗД може писмено да изиска от администратора да преразгледа прилагането на ограниченията. Администраторът писмено уведомява ДЛЗД за резултата от поисканото преразглеждане.
3. ДЛЗД участва в цялата процедура. Администраторът уведомява ДЛЗД, когато ограничението бъде отменено.

Член 9

Влизане в сила

Настоящото решение влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 28 април 2020 година.

*От името на управителния съвет чрез писмена
процедура № 2020—02*

Axel KREIN

Изпълнителен директор

ISSN 1977-0618 (електронно издание)

ISSN 1830-3617 (печатно издание)



Служба за публикации на Европейския съюз
2985 Люксембург
ЛЮКСЕМБУРГ

BG